



**Dekret**

**Decreto**

der Abteilungsdirektorin  
des Abteilungsdirektors

della Direttrice di Ripartizione  
del Direttore di Ripartizione

Nr.

N.

9731/2025

23.2. Amt für Gesundheitssteuerung - Ufficio Governo sanitario

**Betreff:**

Änderung der Leitung der Apotheke des  
einzigen Sitzes der Gemeinde Algund

**Oggetto:**

Modifica della direzione della farmacia  
dell'unica sede del Comune di Lagundo

## Die Direktorin der Abteilung Gesundheit

Der Artikel 378 des Einheitstextes der Sanitätsgesetze, genehmigt mit königlichem Dekret vom 27. Juli 1934, Nr. 1265 in geltender Fassung sieht vor, dass die Apotheken, deren Inhaber keine Apothekerin oder kein Apotheker ist, in Übereinstimmung mit den Vorgaben des Artikels 121 derselben Bestimmung, von einer Apothekerin oder einem Apotheker, die oder der im Berufsverzeichnis eingetragen ist, geführt werden müssen.

Das Landesgesetz vom 11. Oktober 2012, Nr. 16 in geltender Fassung bestimmt in Artikel 3, Absatz 2, dass die Leiterin oder der Leiter der Apotheke im Besitz der Bescheinigung über die Kenntnis der Landessprachen bezogen auf das Doktorat im Sinne der Artikel 3 und 4 des Dekretes des Präsidenten der Republik vom 26. Juli 1976, Nr. 752 in geltender Fassung oder einer für gleichwertig erklärten Bescheinigung sein muss.

Die Landesregierung hat mit Beschluss Nr. 4707 vom 5. Dezember 2005 den für Südtirol geltenden Landesapothekenverteilungsplan genehmigt und mit Beschluss Nr. 588 vom 27. Mai 2014 abgeändert.

Laut den eigenen Dekreten Nr. 25009/2021, ausgestellt am 15. Dezember 2021 und Nr. 24014/2022, ausgestellt am 9. Dezember 2022, wird die Apotheke des einzigen Sitzes der Gemeinde Algund von der Gesellschaft „FARMACIA DI LAGUNDO S.R.L.“ geführt.

Mit Dekret der Direktorin der Abteilung Gesundheit Nr. 9468/2025 wurde die Übertragung der Leitung der Apotheke des einzigen Sitzes der Gemeinde Algund an Herrn Uberto Cimatti zur Kenntnis genommen.

Mit zertifizierter elektronischer Post vom 10. Juni 2025 ersucht Herr Alessandro Francesco Urbani, gesetzlicher Vertreter der Gesellschaft „FARMACIA DI LAGUNDO S.R.L.“, Inhaberin der Apotheke des einzigen Sitzes der Gemeinde Algund, um Kenntnisnahme der Ernennung von Herrn Gaetano Russo zum neuen verantwortlichen Leiter derselben Apotheke mit Wirkung ab 10.06.2025.

Herr Gaetano Russo, geboren in Caserta am 12. Juni 1986, Steuernummer RSSGTN86H12B963Y, ist im Berufsverzeichnis der Apothekerinnen und Apotheker der Provinz Forlì Cesena seit dem 19.09.2024 unter der Nummer 2487 eingetragen.

## La Direttrice della Ripartizione Salute

L'articolo 378 del Testo Unico delle Leggi Sanitarie, approvato con Regio Decreto 27 luglio 1934, n. 1265, e successive modifiche, prevede che le farmacie, il cui titolare non sia farmacista, debbano avere per direttore responsabile, in conformità al disposto dell'articolo 121 della medesima disposizione, una o un farmacista iscritta o iscritto all'albo professionale.

La legge provinciale 11 ottobre 2012, n. 16, e successive modifiche, stabilisce all'articolo 3, comma 2, che la direttrice o il direttore della farmacia debba essere in possesso dell'attestato di conoscenza delle lingue provinciali riferito al diploma di laurea ai sensi degli articoli 3 e 4 del decreto del Presidente della Repubblica 26 luglio 1976, n. 752, e successive modifiche, o delle certificazioni dichiarate equipollenti.

La Giunta provinciale, con deliberazione n. 4707 del 5 dicembre 2005 ha approvato la vigente pianta organica delle farmacie dell'Alto Adige e l'ha modificata con deliberazione n. 588 del 27 maggio 2014.

Ai sensi dei propri decreti n. 25009/2021, emanato in data 15 dicembre 2021, e n. 24014/2022, emanato in data 9 dicembre 2022, la farmacia dell'unica sede del Comune di Lagundo è gestita dalla società „FARMACIA DI LAGUNDO S.R.L.“

Con decreto della Direttrice della Ripartizione salute n. 9468/2025 è stato preso atto del trasferimento della direzione della farmacia dell'unica sede del Comune di Lagundo al Signor Uberto Cimatti.

Con posta elettronica certificata del 10 giugno 2025 il Signor Alessandro Francesco Urbani, legale rappresentante della società „FARMACIA DI LAGUNDO S.R.L.“, titolare della farmacia dell'unica sede del Comune di Lagundo, chiede la presa d'atto della nomina del Signor Gaetano Russo quale nuovo direttore responsabile della medesima farmacia con decorrenza dal 10.06.2025.

Il Signor Gaetano Russo, nato a Caserta il 12 giugno 1986, codice fiscale RSSGTN86H12B963Y, è iscritto all'Albo professionale dei Farmacisti della Provincia di Forlì Cesena dal 19.09.2024 al numero 2487.

Herr Gaetano Russo ist im Besitz der Bescheinigung über die Kenntnis der italienischen und deutschen Sprache bezogen auf das Doktorat im Sinne der Artikel 3 und 4 des Dekretes des Präsidenten der Republik vom 26. Juli 1976, Nr. 752, in geltender Fassung, oder einer für gleichwertig erklärten Bescheinigung.

Das Landesgesetz vom 11. Oktober 2012, Nr. 16, in geltender Fassung, legt im Artikel 14, Absatz 2, fest, dass alle mit der Tätigkeit der Apotheken zusammenhängenden Befugnisse, von der Landesabteilung Gesundheit ausgeübt werden.

**verfügt:**

zur Kenntnis zu nehmen, dass Herr Gaetano Russo, geboren in Caserta am 12. Juni 1986, Steuernummer RSSGTN86H12B963Y, im Berufsverzeichnis der Apothekerinnen und Apotheker der Provinz Forlì Cesena seit dem 19.09.2024 unter der Nummer 2487 eingetragen, zum neuen verantwortlichen Leiter der Apotheke des einzigen Sitzes der Gemeinde Algund ernannt wurde.

Die Abteilungsdirektorin

Laura Schrott

Identifizierungsnummer der Stempelmarke:  
01230771374260 vom 30.05.2025

Il Signor Gaetano Russo è in possesso dell'attestato di conoscenza delle lingue italiano e tedesco riferito al diploma di laurea ai sensi degli articoli 3 e 4 del decreto del Presidente della Repubblica 26 luglio 1976, n. 752, e successive modifiche, o delle certificazioni dichiarate equipollenti.

La legge provinciale 11 ottobre 2012, n. 16, e successive modifiche, stabilisce all'articolo 14, comma 2, che tutte le funzioni connesse all'attività delle farmacie siano esercitate dalla Ripartizione provinciale Salute.

**decreta:**

di prendere atto che il Signor Gaetano Russo, nato a Caserta il 12 giugno 1986, codice fiscale RSSGTN86H12B963Y, iscritto all'Albo professionale dei Farmacisti della Provincia di Forlì Cesena dal 19.09.2024 al numero 2487, è stato nominato quale nuovo direttore responsabile della farmacia dell'unica sede del Comune di Lagundo.

La Direttrice di Ripartizione

Codice di identificazione della marca da bollo:  
01230771374260 del 30.05.2025



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr.  
17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße  
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993  
sulla responsabilità tecnica, amministrativa  
e contabile

Der Amtsdirektor  
Il Direttore d'Ufficio

ORTLER JOHANNES

15/06/2025

Die Abteilungsdirektorin  
La Direttrice di Ripartizione

SCHROTT LAURA

16/06/2025

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,  
bestehend - ohne diese Seite - aus 3 Seiten, mit dem  
digitalen Original identisch ist, das die  
Landesverwaltung nach den geltenden  
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen  
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf  
folgende Personen lauten:

nome e cognome: Johannes Ortler  
codice fiscale: TINIT-RTLJNN67D16M067Y  
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2  
numeri di serie: 017530D7  
data scadenza certificato: 18/07/2025 00.00.00

Am 16/06/2025 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è  
conforme in tutte le sue parti al documento  
informatico originale da cui è tratta, costituito da 3  
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,  
predisposto e conservato a norma di legge presso  
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con  
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Laura Schrott  
codice fiscale: TINIT-SCHLRA66B56A952S  
certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3  
numeri di serie: 00F8CD28  
data scadenza certificato: 10/03/2026 00.00.00

Copia prodotta in data 16/06/2025

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme  
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate  
überprüft und sie im Sinne der geltenden  
Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

16/06/2025

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di  
acquisizione del documento digitale la validità dei  
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati  
a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma